CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS

International General Certificate of Secondary Education

MARK SCHEME for the May/June 2013 series

0508 FIRST LANGUAGE ARABIC

0508/01 Paper 1 (Reading), maximum raw mark 50

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge is publishing the mark schemes for the May/June 2013 series for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level components and some Ordinary Level components.

CAMBRIDGE
International Examinations

هذا التوزيع نموذج مقترح للإجابات، ولكن يمكن قبول أية إجابة أخرى تؤدي المطلوب.

السؤال الأول:

أ- الجواب:

لأنهم لا يستمعون إلى النصائح / والإرشادات أحياناً. 1

ب- الجواب:

الأول: أصبح كثير من الأهل يشككون بقدرات طفلهم الحسية. 1

الثاني: يشعر الآباء بالقلق على التطور الحركي لدى طفلهم إذا لم يدرج في صفوف الرياضة البدنية مبكرًا. 1

ويقبل: يقلق الآباء على ثقة أطفالهم بأنفسهم إذا لم يشتروا لهم أحدث طراز لجهاز إلكتروني.

شرح الدافع الأول: 1

شرح الدافع الثاني: 1

ت- الجواب:

1- معظم الأهل مقتنعون بأن القدرات العاديّة أو الطبيعية لدى أطفالهم لم تعد كافية لينافس أبناؤهم الأطفال الآخرين. 1

2- الحل: عليهم تزويد أطفالهم بقدرات فائقة ومستجدة، للمنافسة الأطفال الآخرين، ولتحقيق تقدم متميز في المستقبل. 1

ويقبل: التطورات أو التقدم العلمي أو التكنولوجي لم يعد هذا كافيًا. أو ما في معناه.

ث- الجواب:

1- شراء الألعاب. ويقبل شراء ما هو لازم وغير لازم من الألعاب.1

2- بعد دخول الطفل المدرسة يسعون إلى إدراجه في (جميع أنواع) النشاطات غير المدرسية. 1

3- القيام ببرمجة كل أمور الطفل وتنظيمها. 1

ج- الجواب:

1- ألاّ يوحي الآباء إلى الأطفال بأن حياتهم لا بد أن تكون خالية من أي شقاء. 1

2- أن يقللوا من شراء حاجات الأطفال وأشيائهم كالألعاب. 1

ح- الجواب:

1- تتوفر لدى العائلة الأوقات الجميلة.1

2- يصبح لدى الأطفال حرية في الحركة. 1

3- يتعلم الأطفال القيم الجميلة/ في الحياة من آبائهم مثل الحب والاحترام والمشاركة.1

© Cambridge International Examinations 2013

ويقبل : كسب الأولاد حريتهم أو مزيد من الحرية.

خ- الجواب:

1- عند التوفيق بين النشاطات والدروس والبرامج، وبين توفير وقت للأهل يكونون فيه مع أطفالهم.2

يقبل: عندما لا يكون الطفل مُعرّضًا للضغط/ والنشاط المكثف.

د- الجواب:

لأن ذلك يؤدي إلى انعدام الثقة بالنفس. 1

الحلان:

1- الاستماع إلى أحاسيس الأطفال ومشاعرهم الطبيعية. 1

2- عدم الاعتماد على التعليمات الموجودة في الكتب والمجلات والوسائل الإعلامية. 1

تضاف 5 علامات لجودة اللغة المستخدمة

المجموع الكلي للعلامات: 25

السؤال الثاني:

التلخيص: ما يقوله النصان عن الحقوق والواجبات للآباء والأبناء.

يذكر الممتحن 15 فكرة من النصين معًا. لكل فكرة علامة والحد الأقصى 15 علامة.

10 علامات للكتابة.

المجموع الكلي للعلامات: 25

أهم نقاط النص الأول:

- هناك كتب مُختصّة بالأمور التربوية، والمجلات المختصة التي تقدم لنا الإرشادات والنصائح المتعلقة بتربية الأطفال.
- تقدم الوسائل الإعلامية المختلفة كثيرًا من البرامج التي تناقش مختلف المشكلات الأسرية، والقضايا التربوية.
- معظمها يدفعنا إلى الاعتقاد بأننا إذا لم نستمع إلى كل تلك النصائح والإرشادات، فلا يمكننا تحقيق التربية المُثلى.
- يشعر الأهل بالقلق على التطور الحركي لدى طفلهم إذا لم يدرجوه في صَفّ من صفوف الرياضة البدنية في عمر السنتين.
- ويقلق الأهل على ثقة أولادهم بأنفسهم إذا لم يشتروا لهم أحدث طراز لجهاز الحاسوب، أو أحدث لعبة (إلكترونية) نزلت إلى السوق.
- معظم الأهل مقتنعون بأن القدرات العاديّة أو الطبيعية لدى أطفالهم لم تعد كافية.
- وبأن عليهم تزويد أطفالهم بقدرات فائقة ومستجدة، للمنافسة مع الأطفال الآخرين، والتقدم المتميز في المستقبل.

© Cambridge International Examinations 2013

- هذا الجو من النصائح والإرشادات يجعلنا نعتقد بأن تحقيق الكمال بالنسبة لأطفالنا أصبح ممكناً.
- تهرع الأمهات قبل أنْ يولَد الطفل، إلى شراء ما هو لازم وغير لازم.
- وبعد دخوله المدرسة نسعى إلى إدراجه في جميع أنواع النشاطات غير المدرسية.
- إننا نقوم ببرمجة كل أمور الطفل وتنظيمها اعتقادًا منا أنه بذلك يمكننا تجنب أي فشل يمكن أن يطرأ لاحقًا. هذا السعي وراء الكمال هو سعي خاطئ.
- المشتريات التي نلهث لشرائها لأطفالنا إغناءً لذكائهم وصحتهم تضع الأهل تحت أعباء مادية كبيرة في كثير من الأحيان.
- وتجعل الطفل يقلل من تقدير قيمة الأشياء، وتقوده إلى قلة التركيز على اللعب في أي من الألعاب الكثيرة التي تحيط به، بهذه الأفعال نبدو كأننا نصعّب على أنفسنا تقدمنا في حياتنا.
- أما النشاطات وصفوف التعلم التي نُدخِل أولادنا فيها فإنها تضعنا تحت ضغوط معنوية كبيرة تدفعنا أحياناً إلى القيادة لفترة طويلة، لنوصِل أولادنا إلى المشاركة في تلك النشاطات التي نريدها، نحن الكبار.
- بالإضافة إلى أنها تسلب العائلة الأوقات الجميلة التي يمكن أن تقضيها معًا.
- وتقيّد حركات الأولاد وحريتهم بشكل قد يهدد النمو السليم لشخصيتهم.
- كما يفتقد الأهل إلى تلك الأوقات التي يمكن أن يتعلم منها الطفل كل تلك القِيم الجميلة في الحياة.
- كثرة النشاطات والدروس والبرامج المختلفة توحي للطفل بأن طفولته هي نوع من الأداء الذي يجب تقييمه، والحكم عليه في كل المراحل، وليست مرحلة تحضيرية يجب أن يحياها بأمان بعيدًا عن الضغوط.
- يجب أن نتحاشى فخ التربية المُفرطة.
- البرامج المكثفة التي نخضع الطفل لها تسلبه أوقات فراغ يمكنه فيها أن يظهر قدرات إبداعية خلاقة.
- إنّ كثرة الاستشارات والسماع إلى الآخرين تشير إلى إفلاس في الثقة بالنفس عند الأهل.
- والحقيقة هي أنهم يعرفون عن أمور التربية أكثر بكثير مما يظنون.
- يجب الاستماع إلى أحاسيس الأطفال ومشاعرهم الطبيعية.
- ولا ينبغي الاعتماد على التعليمات الموجودة في الكتب والمجلات والوسائل الإعلامية.
- يجب عدم اعتبار المسألة غاية في التعقيد، لأنها مسألة طبيعية.
- تجنب ذلك ينجي الأهل من عامل التشويش التربوي الذي ينال من الطفولة الطبيعية.

أهم نقاط النص الثاني:

- معاملة الطفل يجب أن تكون ثابتة لا تذبذب فيها، التذبذب يوقع الطفل في حيرة وارتباك.
- الطفل لا يحب الحرية المطلقة لأنه يميل إلى معرفة ما يصح أن يفعله، وما لا يصح أن يفعله.
- ويفهم بعض الآباء واجباتهم في تربية أطفالهم فهمًا متناقضًا.
- فهم يسمحون حتى السن السابعة لأطفالهم بتحقيق كل نزوة، ويلبّون جميع متطلباتهم، ويُنمّون عندهم الغرور، بما يطلقون عليهم من ثناء.
- ومن الغريب أنّ بعض الآباء أنفسهم يتحول حنانهم المُفرط، وإعجابهم البالغ بأبنائهم، إلى

© Cambridge International Examinations 2013

- قسوة وإرهاق بالانتقادات والسخرية كلما ارتكب أبناؤهم خطأ أو بدت منهم نقيصة.
- عندما يبدأ الطفل البحث عن رفاق من سنه، يجب أن نوفّر له هذه الفرصة، حتى يتعامل معهم على أساس الأخذ والعطاء.
- فهذا أسلم لتكوينه من تعامله دائمًا مع مَن هم أكبر منه سنًا أو أصغر منه.
- اعتماد الطفل على والديه كبير جدًا في السنوات الأولى.
- الطفل يريد المحافظة على نفسه ويرنو إلى الراحة والدفء.
- والشعور بالأمان في هذه السن هو بدء الثقة بالنفس.
- من عوامل استمرار ثقة الطفل بنفسه أن يتصل بعد أمه بأفراد أسرته.
- ثم يتصل برفاقه وأصحابه.
- لدى الطفل حاجتان: الحاجة إلى المخاطرة والحاجة إلى الأمان.
- خروج الطفل مع رفاقه يحقق النزعة إلى المخاطرة، ويكوّن فكرة صحيحة عن نفسه.
- وبقاؤه بالقرب من المنزل يحقق له الشعور بالأمان.
- ثقافة الطفل تعكس أسلوب حياة الجماعة.
- ومن الأساليب الفعّالة في تثقيف الطفل ما يُعرف بالألعاب الثقافية، كالقراءة والرسم وبرامج الأطفال الإذاعية والمتلفزة، وسينما الأطفال ومسرحهم وصحافتهم.
- إن الطفل يريد الحرية.
- إنّ فهم الأطفال لا يأتي من طريق الإرشادات والنصائح المملّة المكرورة المستمرة طوال الليل والنهار.
- الدخول إلى مملكة الأطفال لن يكون إلا بالسماح لهم باللعب.
- وإن منعناهم عنه فسنرهقهم في التعلّم، ونبطّئ ذكاءهم.
- واجب الآباء أن يساعدوا أطفالهم على إشباع حاجاتهم، ولكن يجب ألا يبالغوا في مساعدتهم إلى الحد الذي يجعل الأطفال يفقدون القدرة على الاستقلال.
- فيجب أن يسارع الآباء بجعل أبنائهم يعتمدون على أنفسهم في تناول طعامهم وغير ذلك.
- ولا بد أن يتدخل الآباء في سلوك الأبناء عن طريق الثواب والعقاب.
- يجب أن يحذر الآباء من شدة انفعالهم أثناء العقاب.

© Cambridge International Examinations 2013

Question 1: 20 marks are available for Reading, awarded according to a detailed mark scheme written specifically for each question paper.

5 marks are available for Writing, awarded as follows:

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

Question 2: 15 marks are available for Reading. The examiner ticks each relevant point extracted from the text by the candidate; a mark is awarded for each tick, up to a maximum of 15.

10 marks are available for Writing, awarded as follows:

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and to group ideas; good linkage.
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of order. Occasional lapses of focus.
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words (i.e. may contain some lifting). Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow.
1 (Poor)	Expression just adequate; maybe list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance.

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors. Some lifting.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors OR language is almost

© Cambridge International Examinations 2013

	entirely lifted.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

© Cambridge International Examinations 2013